



# DZIENNIK URZĘDOWY

## WOJEWÓDZTWA LUBELSKIEGO

---

Lublin, dnia 12 lipca 2021 r.

Poz. 3102

### **Porozumienie Nr 1072**

**w sprawie powierzenia miastu na prawach powiatu zadań publicznych  
z zakresu administracji rządowej.**

**zawarte w dniu 9 lipca 2021 r.**

pomiędzy:

Wojewodą Lubelskim Lechem Sprawką, zwanym w treści porozumienia „**Powierzającym**”,

a

Miastem Chełm reprezentowanym przez Jakuba Banaszka – Prezydenta Miasta Chełm, zwanym w treści porozumienia „**Przyjmującym**”

przy kontrasygnacie Skarbnika Miasta – Marzeny Guzowskiej.

Na podstawie art. 20 ustawy z dnia 23 stycznia 2009 r. o wojewodzie i administracji rządowej w województwie (Dz.U. z 2019 r. poz. 1464), art. 5 ust. 1 ustawy z dnia 5 czerwca 1998 r. o samorządzie powiatowym (Dz.U. z 2020 r. poz. 920), w związku z art. 30 ust. 2, 4, 4a i 5 ustawy z dnia 21 listopada 1967 r. o powszechnym obowiązku obrony Rzeczypospolitej Polskiej (Dz.U. z 2021 r. poz. 372) oraz zgodnie z uchwałą Nr XVIII/163/19 Rady Miasta Chełm z dnia 29 listopada 2019 r. w sprawie przyjęcia zadań polegających na zleceniu podmiotom leczniczym i pokrycia kosztów związanych z wykonaniem na potrzeby powiatowej komisji lekarskiej badań specjalistycznych w tym psychologicznych oraz obserwacji szpitalnej osób stawiających się do kwalifikacji wojskowej oraz wypłacie dodatkowego wynagrodzenia dla członków komisji lekarskiej postanawia się, co następuje:

**§ 1.** Powierzający powierza, a Przyjmujący przyjmuje do realizacji następujące zadania z zakresu administracji rządowej związane z przeprowadzeniem kwalifikacji wojskowej w 2021 r. na terenie Miasta Chełm:

- 1) zlecenie podmiotom leczniczym przeprowadzenie na potrzeby powiatowej komisji lekarskiej badań specjalistycznych, w tym psychologicznych, oraz obserwacji szpitalnej osób stawiających się do kwalifikacji wojskowej, o których mowa w art. 30 ust. 4 ustawy o powszechnym obowiązku obrony Rzeczypospolitej Polskiej; w przypadku niemożności zlecenia przeprowadzenia badań specjalistycznych lub badań psychologicznych podmiotom leczniczym mogą zostać zawarte umowy o przeprowadzenie takich badań przez lekarzy prowadzących indywidualne specjalistyczne praktyki lekarskie lub grupowe praktyki lekarskie oraz przez psychologów, zgodnie z art. 30 ust. 4a ww. ustawy;
- 2) pokrycie kosztów specjalistycznych badań lekarskich, w tym psychologicznych oraz obserwacji szpitalnej określonych w pkt 1;
- 3) wypłacenie dodatkowych wynagrodzeń za udział w pracy powiatowej komisji lekarskiej członków komisji (przewodniczący, sekretarz, średni personel medyczny), w przypadku udziału w pracy tej komisji poza godzinami pracy zawodowej – zgodnie z przepisami rozporządzenia Rady Ministrów z dnia 2 stycznia 2012 r. w sprawie sposobu ustalania dodatkowego wynagrodzenia osób wchodzących w skład komisji lekarskich oraz pracowników średniego personelu medycznego wyznaczonych do powiatowych komisji lekarskich orzekających o stopniu zdolności do czynnej służby wojskowej osób stawiających się do

kwalifikacji wojskowej (Dz. U. z 2012 r., poz. 51, z 2019 r. poz. 97), według stawek określonych zarządzeniem wojewody, wydanym na podstawie § 3 tego rozporządzenia.

**§ 2. 1.** Przyjmujący zobowiązuje się do wykonania zadań, o których mowa w § 1 niniejszego porozumienia na potrzeby organizacji kwalifikacji wojskowej na terenie powiatu w 2021 r., nie później niż do 30 listopada 2021 r.

2. Przez wykonanie zadań, o których mowa w § 1 rozumie się wykonanie zakresu rzeczowego i wykorzystanie dotacji.

3. Przez wykorzystanie dotacji rozumie się zapłatę za zrealizowane zadania, na które dotacja była udzielona.

**§ 3. 1.** Na realizację powierzonego zadania Powierzający udziela Przyjmującemu dotację celową w łącznej kwocie 12940 zł (słownie: dwanaście tysięcy dziewięćset czterdzieści złotych), w skład której wchodzi kwota:

- a) 8390 zł (słownie: osiem tysięcy trzysta dziewięćdziesiąt złotych) pochodząca z ustawy budżetowej,
- b) 4550 zł (słownie: cztery tysiące pięćset pięćdziesiąt złotych) pochodząca z rezerwy ogólnej budżetu państwa.

2. Powierzający zobowiązuje się do przekazania dotacji, o której mowa w ust. 1 na rachunek bankowy Przyjmującego.

3. Dotacja celowa zostanie przekazana na rachunek, o którym mowa w § 3 ust. 2 po uprzednim złożeniu przez Przyjmującego do Wydziału Spraw Obywatelskich i Cudzoziemców Lubelskiego Urzędu Wojewódzkiego w Lublinie poprawnego i kompletnego wniosku o płatność w terminie 15 dni przed wynikającym z wniosku o płatność dniem przekazania środków finansowych. Wzór wniosku o płatność stanowi załącznik nr 1 do porozumienia.

4. Przyjmujący zobowiązuje się do wydatkowania w pierwszej kolejności środków pochodzących z ustawy budżetowej, o których mowa w § 3 ust. 1 lit. a.

5. Przyjmujący zobowiązuje się do wydatkowania środków pochodzących z rezerwy ogólnej budżetu państwa, o których mowa w § 3 ust. 1 lit. b, jedynie po całkowitym wykorzystaniu kwoty, o której mowa w ust. 4

6. Przyjmujący zobowiązuje się do prowadzenia wyodrębnionej ewidencji księgowej środków otrzymanych z niniejszej dotacji oraz wydatków dokonywanych z tych środków.

**§ 4. 1.** Przyjmujący zobowiązuje się do złożenia do Wydziału Spraw Obywatelskich i Cudzoziemców Lubelskiego Urzędu Wojewódzkiego w Lublinie rozliczenia dotacji celowej według wzoru stanowiącego załącznik nr 2 oraz informacji dotyczącej członków powiatowej komisji lekarskiej, według wzoru stanowiącego załącznik nr 3 do porozumienia, w terminie 15 dni od dnia wykonania zadania, o którym mowa w § 2 ust. 2.

2. Do ww. rozliczenia Przyjmujący zobowiązuje się załączyć kopie faktur / rachunków / listy płac zatwierdzonych przez osoby upoważnione, przelewów lub innych dokumentów finansowych potwierdzających poniesienie wydatków potwierdzonych za zgodność z oryginałem na każdej stronie.

**§ 5.** Przyjmujący zobowiązuje się do zwrotu niewykorzystanej dotacji celowej na rachunek bankowy Powierzającego nr: 92 1010 1339 0024 7913 9135 0000, w terminie nie dłuższym niż 15 dni od dnia wykonania zadania, o którym mowa w § 2 ust. 2.

**§ 6. 1.** Przyjmujący zobowiązuje się do:

- a) zawarcia w umowach z podmiotami leczniczymi, o których mowa w § 1 pkt 1 i 2, postanowień dotyczących naliczania kar umownych za nieterminowe lub nienależyte wykonanie umowy oraz potrącania naliczonych kar umownych z wierzytelnościami podmiotów leczniczych;
- b) naliczenia i potrącania kar umownych za nieterminowe lub nienależyte wykonanie umowy/umów przez podmioty lecznicze, o których mowa w § 1 pkt 1 i 2, zgodnie z zawartymi umowami.

2. Kary umowne za nieterminowe lub nienależyte wykonanie umowy przez podmioty lecznicze pomniejszają wysokość udzielonej Przyjmującemu dotacji celowej.

3. W przypadku potrącania kar umownych Przyjmujący zobowiązuje się do:

- a) pomniejszenia, o kwotę potrąconej kary umownej, kwoty dotacji celowej wnioskowanej do przekazania i kwoty poniesionych wydatków we wniosku o płatność, o którym mowa w § 3 ust. 3, albo
- b) pomniejszenia, o kwotę potrąconej kary umownej, kwoty dotacji wykorzystanej wykazanej w rozliczeniu dotacji, o którym mowa w § 4 ust. 1 oraz dokonanie zwrotu niewykorzystanej kwoty dotacji/dotacji pobranej w nadmiernej wysokości.

4. W przypadku wyegzekwowania kary umownej po upływie terminu rozliczenia dotacji Przyjmujący dokonuje zwrotu dotacji celowej, w kwocie uzyskanej kary umownej, jako pobranej w nadmiernej wysokości.

5. Przyjmujący zobowiązuje się do dochodzenia kar umownych w trybie określonym właściwymi przepisami, również przy braku możliwości potrącenia kary (np. w przypadku niewykonania zadania).

§ 7. 1. Powierzający zastrzega sobie prawo nadzoru nad realizacją powierzonego zadania, w szczególności poprzez:

- a) bieżącą kontrolę z zakresu wykorzystania dotacji celowej na zasadach i w trybie określonym w ustawie z dnia 15 lipca 2011 r. o kontroli w administracji rządowej (Dz. U. z 2020 r. poz. 224);
- b) udostępnienie upoważnionemu przedstawicielowi Powierzającego dokumentów odnoszących się do realizacji dotacji celowej.
- c) W przypadku stwierdzenia nieprawidłowości, ma zastosowanie przepis art. 169 ustawy z dnia 27 sierpnia 2009 r. o finansach publicznych (Dz.U. z 2021 r. poz. 305).

§ 8. Przyjmujący zobowiązuje się do wykonania powierzonego zadania zgodnie z obowiązującymi przepisami, w szczególności z ustawą z dnia 21 listopada 1967 r. o powszechnym obowiązku obrony Rzeczypospolitej Polskiej i wydanych na jej podstawie aktów wykonawczych dotyczących kwalifikacji wojskowej oraz ustawy z dnia 27 sierpnia 2009 r. o finansach publicznych.

§ 9. Porozumienie wchodzi w życie z dniem podpisania i podlega ogłoszeniu w Dzienniku Urzędowym Województwa Lubelskiego.

§ 10. Wypowiedzenie oraz wszelkie zmiany porozumienia wymagają formy pisemnej pod rygorem nieważności.

§ 11. Porozumienie sporządzono w trzech jednobrzmiących egzemplarzach, z których jeden egzemplarz otrzymuje Przyjmujący, a dwa egzemplarze otrzymuje Powierzający.

Prezydent Miasta Chełm

Wojewoda Lubelski

**Jakub Banaszek**

**Lech Sprawka**

*Kontrasygnata*  
Skarbnik Miasta Chełm

**Marzena Guzowska**

Załącznik Nr 1 do porozumienia Nr 1072

Wojewody Lubelskiego

z dnia 9 lipca 2021 r.

w złotych

<b>Wniosek o wypłatę dotacji celowej z budżetu państwa  na sfinansowanie zadania polegającego na zleceniu podmiotom leczniczym przeprowadzenia na potrzeby powiatowej komisji lekarskiej badań specjalistycznych, w tym psychologicznych i obserwacji szpitalnej osób stawiających się do kwalifikacji wojskowej oraz wypłaty dodatkowego wynagrodzenia członkom PKLek</b>	
<b>Nazwa jednostki</b>	
<b>Nr porozumienia o udzielenie dotacji celowej</b>	
<b>Dział</b>	
<b>Rozdział</b>	
<b>Paragraf (dotacji celowej)</b>	
<b>Plan dotacji (wynikający z porozumienia) - łącznie</b>	
<b>Kwota dotacji celowej wnioskowana do przekazania (w zł) - pochodząca z ustawy budżetowej</b>	
<b>Kwota dotacji celowej wnioskowana do przekazania (w zł) - pochodząca z rezerwy ogólnej budżetu państwa</b>	
<b>Kwota wydatków wynikająca z faktur i/lub listy płac członków PKLek objętych wnioskiem (w zł)</b>	
<b>Nr i data wystawienia faktur i/lub Nr i data listy płac członków PKLek</b>	1)
	2)
<b>Ostateczne terminy zapłaty wynikające z faktur</b>	1)
	2)
<b>Wnioskowana data przekazania środków</b>	
<b>Dane kontaktowe pracownika przygotowującego wniosek</b>	

Data sporządzenia wniosku:

Podpis osoby upoważnionej:

Załącznik Nr 2 do porozumienia Nr 1072

Wojewody Lubelskiego

w złotych

**Rozliczenie dotacji celowej z dnia 9 lipca 2021 r.  
udzielonej z budżetu Wojewody Lubelskiego**

Lista sprawdzająca  
(wypełnia L UW w Lublinie)

Wydział Spraw  
Obywatelskich i  
Cudzoziemców

Wydział  
Finansów i  
Certyfikacji

Nazwa jednostki								
Nazwa zadania								
Dział								
Rozdział								
Paragraf dotacyjnyjny								
Plan dotacji na dzień sporządzenia rozliczenia (łącznie)								
z tego	pochodzącej z ustawy budżetowej							
	pochodzącej z rezerwy ogólnej budżetu państwa							
Kwota dotacji przekazanej (łącznie)								
z tego	pochodzącej z ustawy budżetowej							
	pochodzącej z rezerwy ogólnej budżetu państwa							
Kwota dotacji wykorzystanej (łącznie)								
z tego	pochodzącej z ustawy budżetowej							
	pochodzącej z rezerwy ogólnej budżetu państwa							
Wyszczególnienie faktur/rachunków oraz listy płac członków PKLek		nr faktury/rachunku, listy płac	z dnia	kwota				
Data wydatkowania środków Data zapłaty faktur / rachunków oraz listy płac członków PKLek		data wydatkowania	za fakturę/rachunek, listę płac	kwota				
Liczba wykonanych ekspertyz specjalistycznych z wyszczególnieniem ich rodzajów						X		
Kwota zwrotu na konto L UW (wyjaśnić przyczyny niewykorzystania dotacji) (łącznie)								
z tego	pochodzącej z ustawy budżetowej							
	pochodzącej z rezerwy ogólnej budżetu państwa							
Data zwrotu dotacji								

**potwierdzenie wykorzystania dotacji celowej  
przez Przyjmującego**

**potwierdzam wykorzystanie  
dotacji celowej**

sporządził:

.....  
(imię, nazwisko)

.....  
miejsowość, data

(podpis i pieczętka skarbnika)

(podpis i pieczętka  
Dyrektora Wydziału  
Spraw Obywatelskich i  
Cudzoziemców)

(podpis i pieczętka  
Dyrektora  
Wydziału Finansów i  
Certyfikacji)

(podpis i pieczętka osoby/osób upoważnionych)

zatwierdzam rozliczenie

.....  
(data i podpis Wojewody / osoby upoważnionej)



